



ASSOCIATION  
DES  
INDUSTRIELS ET  
DES  
ENTREPRENEURS  
DE TURQUIE

## L'ECHO DE LA TURQUIE

COURRIER MENSUEL DE TUSIAD PARIS

MARS 2009  
NUMERO: 3

TS/PRS/09-25

### SOMMAIRE (pp.1-2)

<b>TURQUIE – ECONOMIE .....</b>	<b>3</b>
<b>Les entreprises.....</b>	<b>3</b>
<i>EnBW AG et Borusan</i> investissent en Turquie .....	3
Le groupe <i>CEZ</i> et <i>Akkök</i> rachète <i>SEDAS</i> .....	3
<i>Statkraft</i> rachète les participations de <i>Global Yatırım</i> dans <i>Yeşil Enerji</i> .....	3
<i>Schneider</i> rachète les droits de marque de <i>Demirbağ</i> .....	4
<i>RWE Holding</i> et <i>Turcas</i> construiront une centrale de gaz naturel en Turquie.....	4
L'italien <i>Costa Crociere</i> construit un port pour les navires de croisière à Izmir.....	4
<i>Alcatel-Lucent</i> et <i>Thales</i> coopèrent pour les chemins de fer tures.....	4
<i>Vossloh</i> ouvre une usine à Erzincan .....	5
<i>Ulusoy</i> et <i>Ziegler</i> , nouveaux partenaires dans le domaine de la logistique.....	5
<i>Nice International</i> investit à Gaziantep .....	5
<i>Zentiva N.V.</i> rachète les participations d' <i>Eczacıbaşı</i> .....	5
<i>Cementir Delta</i> rachète les participations de <i>Çimentaş</i> dans <i>Alfacem</i> .....	6
<i>Medyasoft</i> sera le distributeur turc d' <i>Autodesk</i> .....	6
<i>Koray İnşaat</i> construit un hôpital en Jordanie.....	6
<i>TAV</i> investit en Lettonie .....	6
<i>Colin's</i> ouvre un magasin à Moscou.....	7
<i>Barsan Global Lojistik</i> s'étend au marché de l'Europe de l'Est.....	7
<i>ESAS</i> acquiert les participations de Air Berlin .....	7
<i>THY</i> achète 5 avions Boeing.....	7
<i>Vestel</i> a reçu le prix d'excellence de <i>Interactive Media Awards</i> .....	8
<i>Çanakkale Seramik &amp; Kalebodur</i> a obtenu le de « Product Design 2009 » .....	8
<i>Akbank</i> , la meilleure banque de la Turquie selon Global Finance.....	8
Les meilleures sociétés turques en Anatolie selon <i>Dünya</i> .....	8
2° Congrès international du tourisme de la santé à Antalya.....	9
<b>Les Rapports.....</b>	<b>9</b>
La note nationale à longue terme du secteur bancaire turc selon JCR-Eurasie Rating.....	9
Le rapport mise à jour de la Banque Mondiale : « Perspectives économiques mondiales 2009 ».....	10
La Turquie au 8° rang selon la notation de risque The Economist.....	10
Forbes Turquie: « 100 turcs les plus riches » .....	10
Les hôtels d'Istanbul au 16° rang dans la classification mondiale.....	10
<b>Les Politiques et Relations Economiques.....</b>	<b>11</b>
Le gouvernement a pris des décisions pour stimuler la consommation et soutenir les entreprises.....	11
La visite du Président de la République turque Abdullah Gül en Iraq.....	11
Le Président de la République turque Abdullah Gül au 10° sommet de l'OCE en Iran.....	12
La Turquie et le Kirghizistan ont signé un mémorandum de coopération.....	12
La Banque Mondial de Graines pour les Pays D-8 sera créée en Turquie.....	12
<b>Les données statistiques.....</b>	<b>13</b>
La croissance économique en 2008 .....	13
L'inflation en février 2009.....	13
La production industrielle en janvier 2009 .....	14
Le taux d'utilisation de capacité en février 2009.....	14
Les exportations en février 2009 .....	14
Le secteur automobile en février 2009 .....	14



<b>TURQUIE - UNION EUROPEENNE .....</b>	<b>15</b>
La visite du Président de la République turque Abdullah Gül à Bruxelles .....	15
La visite du Ministre turc de l'Energie Hilmi Güler à Bruxelles .....	15
Un prêt européen de 2,2 milliards d'euros pour les PME turques .....	15
Le lac Kumaşır sera protégé par les subventions européennes .....	15
Le soutien de l'UE aux projets de l'environnement .....	16
L'UE a autorisé 7 entreprises turques d'exporter de la viande de volaille .....	16
<b>AGENDA TUSIAD .....</b>	<b>17</b>
<b>Le calendrier des activités du mois .....</b>	<b>17</b>
<b>Les Communiqués de Presse .....</b>	<b>21</b>
<b>SITES UTILES .....</b>	<b>24</b>
<b>FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE.....</b>	<b>25</b>

**BUREAU DE REPRESENTATION DE TUSIAD A PARIS**

33, rue Galilée 75116 Paris France Tel: +33 1 44 43 55 35 Fax: +33 1 44 43 55 46 e-mail: [parisoffice@tusiad.org](mailto:parisoffice@tusiad.org)

Les numéros précédents sont disponibles au [www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

Pour plus d'information : G. Didem BORA : [bora@tusiad.org](mailto:bora@tusiad.org)

## TURQUIE – ECONOMIE

### Les entreprises

#### ***EnBW AG et Borusan investissent en Turquie***

Le troisième groupe énergétique allemand *EnBW AG* et la société turque *Borusan Holding* ont signé une lettre d'intention afin de créer, d'ici à la fin avril 2009, un joint-venture détenu à 50% par chacun des deux partenaires. Cet accord provisoire prévoit le développement en commun de capacités de 2000 mégawatts, dans le domaine de l'éolien et de l'hydraulique en Turquie, avec un investissement de 1 milliard d'Euros.

*EnBW*, filiale d'*EDF* à 45 %, a eu un chiffre d'affaires de plus de 16 milliards d'euros en 2008. *Borusan* dont le chiffre d'affaires a atteint 3,4 milliards de dollar en 2008, est présent en Turquie, dans les secteurs de la production d'acier avec le géant *ArcelorMittal*, la distribution de voitures *BMW* ainsi que dans les secteurs de la logistique, des télécommunications et de l'énergie. *Les Echos*, *Econostrum*.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

*Borusan* : [Cliquez ici](#)

#### ***Le groupe CEZ et Akkök rachète SEDAS***

Le groupe énergétique *CEZ* basé à Prague, a reçu l'aval de Bruxelles pour racheter *Sedas* filiale de la société publique turque de distribution de l'électricité *TEDAŞ*. L'acquisition totale de *Sedas* par le consortium *AkCez*, dans le cadre de la privatisation, a une valeur de 600 millions de dollars. Le consortium *AkCez* est détenu à 50% par *CEZ*, à 45% par *Akenerji* et à 5% par *Akkök*, la société mère d'*Akenerji*. *CEZ* est le huitième groupe énergétique européen avec 6,8 millions de clients. *Sedaş* compte 1,3 million de clients dans la province de Sakarya, à la région de la mer Noire.

Plus d'information: [Cliquez ici](#)

*Akenerji*: [Cliquez ici](#)

*Sedas* : [Cliquez ici](#)

#### ***Statkraft rachète les participations de Global Yatırım dans Yeşil Enerji***

*Global Yatırım* qui détient la totalité de *Yeşil Enerji*, a signé un accord de partenariat avec la société norvégienne *Statkraft* pour la vente de 95% des ses participations. *Yeşil Enerji* a la majorité des participations de 7 centrales hydroélectriques en Turquie, d'une capacité totale de 630 mégawatts. A l'issu de l'accord final, *Statkraft* investirait 600-700 millions d'euros pour la construction et le développement de ces centrales. La construction d'une de ces centrales hydroélectriques, ayant une capacité installée de 20 mégawatt, avait débuté en mai 2008 et sera achevée au premier quart de 2010. *Dünya*

Plus d'information: [Cliquez ici](#)

### **Schneider rachète les droits de marque de Demirbağ**

*Schneider Electric* a signé un accord de partenariat avec le fabricant turc des matériels d'installation électrique, *Demirbağ* pour racheter les droits de marque de ce dernier. Par cet accord, les opérations de vente et de marketing de l'entreprise seront dirigées par *DMR Demirbağ* créé par *Schneider Electric*. Toutefois, *Demirbağ* continuera à effectuer toutes ses opérations de production sous son nom. *Milliyet*

*Demirbağ* : [Cliquez ici](#)

### **RWE Holding et Turcas construiront une centrale de gaz naturel en Turquie**

*RWE Holding*, filiale turque du numéro deux allemand de l'énergie *RWE AG* et *Turcas Elektrik Üretim*, filiale de la société turque *Turcas Petrol* ont signé un accord de partenariat pour l'installation d'une centrale à cycle combiné au gaz naturel à Denizli. *RWE Holding* détient 70% des parts de cette coentreprise avec *Turcas Petrol*. Ils investiront 600 millions d'euros pour l'installation de la centrale de 800 MW qui sera commencée en 2010. Par cette initiative *RWE Holding* vise à renforcer sa stratégie de croissance au Sud-Est de l'Europe.

*RWE AG* ayant acquiert les parts de son compatriote *EON* dans ce projet lui a racheté également les parts d'une seconde coentreprise pour un projet de centrale à houille à sa phase préliminaire en Turquie. *EON*, présente en Turquie par ses filiales *Ruhrigas* (gaz naturel) et *EON Climate & Renewables* (énergies renouvelables), a prévu de céder des actifs d'un montant de 10 milliards d'euros d'ici fin 2010 à cause de la crise économique. *Referans, AFP, Chambre de Commerce Française en Turquie (CCFT)*

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

*Turcas* : <http://www.turcas.com.tr/en/>

### **L'italien Costa Crociere construit un port pour les navires de croisière à Izmir**

Le premier groupe de tourisme italien leader en Europe, *Costa Crociere* a signé un préaccord avec la *Chambre de Commerce d'Izmir* en vue de construire un port pour les navires de croisière à Üçkuyular, situé à Izmir. Le projet a une valeur de 75 millions d'euros. Le port, qui aurait une capacité d'accueil de 8 navires de croisière, sera détenu à 33% par les partenaires régionaux turcs et à 67% par *Costa Crociere*. La construction du port s'achèvera dans 18 mois.

*Costa Crociere* dispose de la plus grande et la plus moderne flotte européenne avec 12 navires ayant une capacité totale d'environ 29.400 passagers. De 2000 à 2012 la société aurait investi près de 5,5 milliards d'euros pour de nouveaux paquebots et se composerait de 17 navires pour une capacité totale de 46 400 passagers. *Hürriyet*

### **Alcatel-Lucent et Thales coopèrent pour les chemins de fer turcs**

*Alcatel-Lucent* et *Thales* ont signé un contrat d'une valeur de 13 millions d'euros avec les *Chemins de fer de la République Turque (TCDD)*. Le projet concernant l'extension du système de signalisation et de télécommunications de la ligne ferroviaire à grande vitesse Ankara-Istanbul

permettra de desservir 5 gares avec 10 rames de trains à grande vitesse entre les gares d'Ankara et d'Eskişehir. La nouvelle extension sera déployée en 2009 et mise en service commerciale en 2010. *Thales* et *Alcatel-Lucent* sont des leaders mondiaux, respectivement, dans les solutions de contrôle automatisé pour les trains et les équipements d'opérateurs de réseaux ferrés.

*Plus d'information* : [Cliquez ici](#)

### ***Vossloh* ouvre une usine à Erzincan**

Le groupe allemand *Vossloh*, un des leaders mondiaux dans le domaine de la voie ferroviaire a ouvert son usine à Erzincan, à l'est de la Turquie, le 6 mars. L'usine réalisera la fabrication en série à partir du mois d'avril et fabriquera 8 millions pièces de connexion rail par an ainsi que d'autres équipements. Avec ses 55 employés, elle répondra notamment aux besoins du *TCDD* et des chemins de fer aux municipalités. *Vossloh* a eu un chiffre d'affaires d'un milliard d'euro en 2007. *Sabah*

### ***Ulusoy* et *Ziegler*, nouveaux partenaires dans le domaine de la logistique**

Le groupe *Ulusoy Uluslararası Yatırım* a signé un accord de partenariat avec le prestataire international de services logistiques et de transport *Ziegler* en Belgique. Les participations de la nouvelle entreprise, *Ulusoy-Ziegler* sont détenues à 60% par la société turque et à 40% par la société belge. Ce partenariat est un pas important pour la Turquie en vue de devenir un centre mondial de logistique. *Sabah*

*Ulusoy Holding* : <http://www.ulusoy.com.tr/>

### ***Nice International* investit à Gaziantep**

La société iraquienne, *Nice International*, crée une usine d'électroménager de 20 millions de dollars dans la zone franche de Gaziantep. L'usine commencera sa production à partir de 2010 et exportera aux pays du Moyen Orient notamment l'Iraq, la Jordanie et la Syrie. Elle emploierait 200 personnes et réaliserait initialement une exportation annuelle d'environ 30 millions de dollars. *Nice International*, est le premier investisseur iraquien dans la zone franche de Gaziantep. La société a également des investissements importants à Bagdad et Erbil. *Radikal*

### ***Zentiva N.V.* rachète les participations d'*Eczacıbaşı***

La société tchèque *Zentiva N.V.* rachète les participations de 25% d'*Eczacıbaşı İlaç* dans *Eczacıbaşı Zentiva Sağlık Ürünleri* et dans *Eczacıbaşı Zentiva Kimyasal Ürünler*. *Zentiva N.V.* avait également racheté 75% des participations de ces sociétés en 2007. Avec ce dernier accord, approuvé suite à la vente de 96.8% des parts de *Zentiva N.V.* à *Sanofi Aventis Europe*, *Eczacıbaşı* se retire de la fabrication de médicaments génériques. *Zentiva N.V.* envisage de s'étendre dans les marches de l'Europe centrale et orientale. *Radikal*.

### ***Cementir Delta rachète les participations de Çimentaş dans Alfacem***

*Cementir Delta*, la filiale du groupe italien *Cementir*, a racheté les parts de *Çimentaş* dans la société turque *Alfacem*. *Çimentaş*, la filiale turque de *Cementir*, a décidé de vendre ses participations pour renforcer sa structure financière. La vente a été réalisée à 85 millions d'euros, une valeur 2,5 fois plus grande que le capital de la société. *Referans*

### ***Medyasoft sera le distributeur turc d'Autodesk***

*Medyasoft*, la filiale de la société turque *Yıldız Holding Bilişim Grubu*, a signé un accord de coopération avec la société française *Autodesk* pour devenir son distributeur en Turquie. *Autodesk* développe des logiciels pour l'animation, la conception et la visualisation 3D dans les domaines de l'architecture, du design industriel et des médias. *Medyasoft* est également la filiale des sociétés de formation en informatique et de technologies de l'information *New Horizon* et *Blackboard* ainsi que le distributeur turc de *Adobe*. La société turque vise à s'accroître 63% dans le domaine de formation et de 49 % de logiciel en 2009. *Dünya*

Plus d'information : [Cliquez-ici](#)

### ***Koray İnşaat construit un hôpital en Jordanie***

La société turque *Koray İnşaat* construira l'Hôpital de l'Institut de Biotechnologie et de Cancer, Roi Hussein à Amman. La valeur du projet est de 185 millions de dollars et monte jusqu'à 300 millions de dollars avec les investissements pour les équipements médicaux et mobiliers. Cet hôpital de 300 lits, dont la construction sera achevée en 2011, sera l'un des meilleurs dans le domaine de cancer en Jordanie et au Moyen Orient. Environ 500 turcs seront employés dans la réalisation du projet. *Koray İnşaat* avait également construit l'Académie Royale de Jordanie en 2004. *Radikal*.

*Koray İnşaat*: <http://www.koray.com/>

### ***TAV investit en Lettonie***

Avec son partenaire local *Skonto Bruve*, *TAV Havalimanları Holding (TAV)* investira environ 250 millions d'euros pour le projet de « build-operate-transfer » de l'aéroport SJSC Riga de Lettonie, à partir de l'été 2010. A l'issue de ce projet, le consortium *TAV* et *Skonto Bruve* vont mener la gestion et le développement d'infrastructure de l'aéroport. Ayant accueilli près de 3,7 millions voyageurs en 2008, SJSC Riga, installé au sud-ouest du pays en 1973, est l'un des plus importants aéroports de la région de la Mer Baltique. Cet investissement permettra à *TAV*, qui opère actuellement en Tunisie, en Géorgie et en Macédoine, de poursuivre sa croissance à l'étranger. *Hürriyet, Dünya, NTV*

*TAV*: <http://www.tav.aero/>

### **Colin's ouvre un magasin à Moscou**

Le fabricant turc de jeans *Colin's* ouvre son magasin à Moscou dans le centre commercial de Manej situé près de Kremlin. En ouvrant un magasin de 550 m<sup>2</sup> au Manej, qui accueille environ 2 millions de visiteurs par jour, la société vise à atteindre 2 millions dollars de chiffres d'affaires mensuelles. *Colin's* a 440 magasins dans 30 pays et vise une croissance de 20% en 2009 en installant 70 nouveaux magasins, dont 15 en Turquie et 12 en Russie. Par ailleurs elle envisage à s'étendre vers les marchés chinois et de l'Extrême orient.

*Eroğlu Şirketler Grubu*, la maison mère de *Colin's* investit non seulement dans le secteur d'habillement mais aussi de construction et de l'énergie en Turquie et à l'étranger. Actuellement, le groupe réalise un projet de construction de 3000 logements en Iran. *Radikal*

*Colin's Russia*: [Cliquez ici](#)

### **Barsan Global Lojistik s'étend au marché de l'Europe de l'Est**

La société turque *Barsan Global Lojistik (BGL)* a racheté la moitié des participations du leader hongrois du marché de l'Est, *Transemex*. Avec cet investissement d'une valeur de 15 millions d'euros, *BGL* veut s'étendre dans l'Europe centrale et orientale. *Transemex* aurait un chiffre d'affaires de 25 millions d'euros en 2009. *BGL* avait également racheté 50% de la société de dédouanement *De-Ka* et du leader de logistique sur l'axe Extrême Orient-Turquie *Unimar*. *Hürriyet*

*Barsan Global Lojistik*: [Cliquez ici](#)

*Transemex* : [Cliquez ici](#)

### **ESAS acquiert les participations de Air Berlin**

Le groupe turc *ESAS*, la société qui opère la compagnie aérienne turque *Pegasus*, va acquérir une participation de 15,3 % dans la compagnie allemande *Air Berlin*. *ESAS* a signé un accord avec la banque suisse UBS pour cet achat.

*Esas Holding* : [Cliquez ici](#)

### **THY achète 5 avions Boeing**

Le Conseil d'Administration de *Turkish Airlines (THY)* a décidé d'acheter 5 avions Boeing 777-300 pour la période octobre 2010 et février 2011 compte tenu du coût et de la date de livraison favorables. Cette décision fait partie du programme de *THY* d'élargir sa flotte de 132 avions en achetant 10 nouveaux avions cette année. *THY* avait effectué la commande 4 avions Airbus A321-200 pour la première moitié de 2009. *Referans*

*THY* : <http://www.thy.com/>

### ***Vestel a reçu le prix d'excellence de Interactive Media Awards***

Le prix d'excellence américain *Interactive Media Awards* a été décerné aux deux sites [Super Slim LCD](#) et [Pixellence](#) du fabricant turc de télévision *Vestel*, dans les catégories de "Produits de Consommation" et de "Sciences-Technologies". Les lauréats de *Interactive Media Awards*, organisé depuis 2006, sont sélectionnés selon les critères de design, de concept, de la fonctionnalité ou du confort de l'utilisateur. Par ailleurs, *Vestel*, membre du *Conseil international des sociétés de design industriel (ICSID)*, avait obtenu le prix international de *Red Dot Design Award* pour le design de ses deux télécommandes, il y a quelques mois. Organisé en Allemagne depuis 1955, *Red Dot Design Award*, promeut le design dans les domaines de produits industriels, de l'emballage, de la publicité et des médias interactifs. [www.sirkethaberleri.com](http://www.sirkethaberleri.com)

*Vestel* : [Cliquez ici](#)

### ***Çanakkale Seramik & Kalebodur a obtenu le de « Product Design 2009 »***

Le prix «Product Design 2009 » de *Red Dot Design Award* a été discerné à la collection « Orientale » de *Çanakkale Seramik & Kalebodur*, filiale du groupe *Kale*. Le concours de cette année a eu pour objectif de mettre en valeur l'innovation pour faire face à la concurrence mondiale dans le contexte de la récession économique. *Çanakkale Seramik & Kalebodur* a obtenu le prix grâce à un nouveau format visuel de céramique en 3D créé avec les technologies avancées. [www.sirkethaberleri.com](http://www.sirkethaberleri.com)

*Çanakkale Seramik & Kalebodur* : [Cliquez ici](#)

### ***Akbank, la meilleure banque de la Turquie selon Global Finance***

Le magazine américain *Global Finance* a annoncé les Meilleurs Banques des Marchés Emergents en Europe centrale et orientale en 2009. Selon les résultats *Akbank* est sélectionné comme la meilleure banque de la Turquie, pour la 5<sup>e</sup> fois consécutive depuis 2005. L'enquête annuelle classe les banques de 22 pays selon des critères telles que la croissance de leurs actifs, la rentabilité, les relations stratégiques, les relations clientèles, la compétitivité des prix et les produits innovants. *Global Finance* a discerné deux autres prix à *Akbank* en 2009 notamment dans le domaine du financement du commerce (Best Trade Finance Provider) et de provision de devises étrangères (Best Foreign Exchange Bank).

Plus d'information sur *Akbank* : [Cliquez ici](#)

### ***Les meilleures sociétés turques en Anatolie selon Dünya***

Dans sa publication « Les entreprises d'Anatolie au Sommet », le quotidien turc *Dünya* a répertorié les 213 meilleures sociétés turques de l'année 2008 dans 70 villes de la Turquie. L'analyse annuelle de *Dünya* est basée sur les données des Chambres de Commerce et d'Industrie et des associations d'entrepreneurs locales à travers le pays. Les résultats sont fondés sur les critères d'investissement, de production, d'exportation, de l'emploi et de la création de la valeur ajoutée. La conclusion de

l'analyse montre que les sociétés de la Région de l'Anatolie du Sud-est sont meilleures dans l'innovation, de la région de l'Anatolie centrale dans les technologies, de la région de Marmara dans la créativité, des régions égéenne et méditerranéenne dans les partenariats avec les investisseurs étrangers et de la région de l'Anatolie orientale dans le commerce avec les voisins. *Dünya, Zafer*

## **2<sup>e</sup> Congrès international du tourisme de la santé à Antalya**

Le 2<sup>e</sup> Congrès international du tourisme de la santé s'est déroulé entre 27 février et 2 mars à Antalya, la station balnéaire du sud de la Turquie. Plusieurs organisations privées et publiques ainsi que des représentants venant d'environ 40 pays de l'Europe, de l'Asie, du Moyen Orient, de l'Afrique et des Etats-Unis ont participé au Congrès organisé par l'Association turque pour le Développement du Tourisme de Santé. La richesse en stations thermales rend la Turquie un centre important de tourisme de santé.

## **Les Rapports**

### **La note nationale à long terme du secteur bancaire turc selon JCR-Eurasie Rating**

L'agence de notation financière JCR-Eurasie Rating a publié une analyse intitulée « Outlook of Turkish Banking Sector-FY2008 » dans laquelle elle évalue la perspective des banques turques comme « statique » et la note nationale à long terme du secteur bancaire turc comme « AA(Trk) ». D'après l'étude, les banques turques réussissent à éviter la crise car :

- les fournisseurs de fonds locaux ne prévoient pas une perturbation sur leur niveau de liquidité;
- les opportunités potentielles de liquidités créées par la Banque Centrale permettent d'établir un climat de confiance entre les banques;
- la réglementation, la surveillance et le suivi sont de haute qualité et conformes aux standards internationaux;
- la politique du juste prix et les critères objectifs de répartition des crédits sont développés;
- les actifs synthétiques ne sont pas répandus au marché financier local.

Par ailleurs, JCR-Eurasie Rating indique la perte de valeur de la livre turque, les difficultés d'obtenir des financements internationaux et les dépôts à court terme comme les risques structurels du système bancaire turc aujourd'hui. *Referans*

*Le Communiqué de Presse: [Cliquez ici](#)*

## **Le rapport mise à jour de la Banque Mondiale : « Perspectives économiques mondiales 2009 »**

Suite à la détérioration rapide des conditions économiques et financières, la Banque Mondiale a révisé ses prévisions du novembre 2008 publiées dans son rapport « Perspectives économiques mondiales 2009 ». Selon les estimations actuelles de la Banque Mondiale, l'économie mondiale affronterait une contraction de 1,7 % PIB en 2009, le plus fort recul jamais enregistré de la production globale. D'après le rapport actualisé, le PIB de la Turquie enregistrerait recul de 2% cette année et un progrès de 1,5% en 2010. En novembre 2008, la Banque Mondiale avait estimé les taux de croissance turque 2009 de 1,7% et 2010 et de 4,9%.

« *Perspectives économiques mondiales 2009, Prévisions actualisées* » : [Cliquez ici](#)

## **La Turquie au 8<sup>e</sup> rang selon la notation de risque The Economist**

La revue anglaise The Economist a publié une enquête intitulée *Domino Theory* qui adressait la question "à qui est le tour de la contagion?" dans le contexte de crise. Selon l'enquête qui a analysé 17 pays émergents, la Turquie se situe à la 8<sup>e</sup> place avec ses ratios de déficit du compte courant au PIB de 2,3%, de la dette à court terme aux réserves de 70% et des crédits bancaires aux dépôts de 83%. L'Afrique du Sud, la Hongrie, la Pologne, la Corée du Sud et le Mexique, sont aux premiers rangs des pays les plus risqués alors que la Chine a pris la 17<sup>e</sup> place. *Sabah*

*Domino Theory*: [Cliquez ici](#)

## **Forbes Turquie: « 100 turcs les plus riches »**

Le magazine Forbes Turquie a publié la liste de « 100 turcs les plus riches » dont la fortune totale représente une valeur de 56,6 milliards de dollars. La crise économique a affecté les résultats cette année. 13 turcs ont figuré parmi les « Milliardaires du Monde » sur la liste de Forbes en 2009 alors que ce nombre a été 36 en 2008 avec une fortune total de 111 milliards de dollars. *Sabah, CNN Türk*  
La liste des « Milliardaires du Monde 2009 »: [Cliquez ici](#)

## **Les hôtels d'Istanbul au 16<sup>e</sup> rang dans la classification mondiale**

Le cabinet d'audit et de conseils international Deloitte a classifié les hôtels d'Istanbul au 16<sup>e</sup> rang dans sa publication *Tourism, Hospitality and Leisure Industry Executive Report* pour la période hiver/printemps 2009. Le rapport classifie les hôtels supérieures ou égales à 3 étoiles des villes les plus connues dans le tourisme d'affaire et de voyage telles que New York, Dubai, Istanbul, Paris et Londres. L'analyse fondée sur la base de données de 100 milles hôtels de *STR Global*, la référence mondiale dans l'hôtellerie, utilise les paramètres de prix et de taux d'occupation des chambres d'hôtel. Selon ces critères, Istanbul s'est situé au 16<sup>e</sup> rang dans cette classification avec ses hôtels d'un prix moyen de 227 dollars et d'un taux de croissance de 23,5% de recettes moyennes par chambre. *Radikal*

Le rapport: [Cliquez ici](#)

*STR Global*: [www.strglobal.com](http://www.strglobal.com)

## **Les Politiques et Relations Economiques**

### **Le gouvernement a pris des décisions pour stimuler la consommation et soutenir les entreprises**

Le 16 mars, le gouvernement turc a décidé de baisser le taux de TVA dans les secteurs de l'automobile, du logement, de l'équipement électronique et de l'électroménager. Ces mesures visent à écouler les stocks de productions affectés par la baisse de la demande interne. Par ailleurs, un programme de crédit supplémentaire aux PME par la Direction de Soutien et de Développement des PME (KOSGEB) et aux exportations par la Banque turque de crédit à l'exportation (EximBank) est envisagé. Dans le cadre de la décision, des baisses de TVA seront appliquées jusqu'au 16 juin 2009. Le programme de crédit aux PME prévoit l'augmentation du budget de KOSGEB de 75 million livre turque (*45 millions de dollars environ*)\*. Le gouvernement avait octroyé 1 milliard de dollar à KOSGEB en début mars. En outre, le gouvernement injectera 500 million livre turque (*300 millions de dollars environ*)\* dans les ressources de EximBank. Ces ressources ont été doublées le 13 février 2009 pour atteindre 1 milliard de dollar. La décision du gouvernement contient également des mesures prévoyant une baisse des prélèvements de fond de soutien aux investissements sur les crédits à la consommation de 15% à 10%.

*\*1 livre turque = 1.6682 dollars, Banque Centrale de Turquie, 01.04.2008*

### **La visite du Président de la République turque Abdullah Gül en Iraq**

Le président turc, Abdullah Gül, a effectué une visite de deux jours en Iraq le 23-24 mars. A cette occasion, le Président Gül a signé un accord cadre de coopération économique avec l'Iraq. A la conférence de presse à la fin cette visite le Président turc a affirmé la volonté commune de la Société anonyme turque des pétroles (TPAO), des entreprises privées turques et leurs homologues irakiens de coopérer ensemble dans le domaine de l'énergie. Dans le cadre de ses rencontres des préaccords économiques ont été conclus dans l'industrie de la défense et l'infrastructure des télécoms en Iraq. Concernant la question de l'eau entre les deux pays, le Président turc a promis de doubler cette année le quota d'eau alloué à l'Iraq des rivières du Tigre et de l'Euphrate, prenant leur source de l'Anatolie en Turquie.

L'accord cadre de coopération entre la Turquie et l'Iraq concerne un futur accord commercial de 20 milliards de dollars. Le ministre turc chargé du Commerce extérieur, Kürşad Tüzmen a déclaré que les deux pays s'octroient le statut de la nation la plus favorisée qui permettrait des passages de transit gratuits à travers les frontières et le retrait des barrières commerciales non douanières. La Turquie envisage de coopérer avec l'Iraq sur 20 nouveaux projets, dont la construction des complexes hospitaliers, de nouveaux chemins de fer et des travaux conjoints sur des champs pétrolifères irakiens. [Le Communiqué de Presse de la Présidence](#), Xinhua, CCFT

## **Le Président de la République turque Abdullah Gül au 10<sup>e</sup> sommet de l'OCE en Iran**

Le Président de la République turque Abdullah Gül a participé au 10<sup>e</sup> sommet de l'Organisation de Coopération Economique (OCE) à Taheran le 11 mars. Lors du sommet, les leaders des pays membres de l'OCE ont discuté sur la crise économique mondiale ainsi que les questions politiques, économique et commerciales de la région. L'OCE est une organisation intergouvernementale régionale créé en 1985 par la Turquie, l'Iran et le Pakistan. L'organisation a aujourd'hui 10 pays membres avec l'adhésion, en 1992, de l'Afghanistan, de l'Azerbaïdjan, du Kazakhstan, du Kirghizistan, de l'Ouzbékistan, du Tadjikistan et du Turkménistan.

A l'occasion de cette visite à Téhéran, Abdullah Gül s'est entretenu avec son homologue iranien Mahmoud Ahmadinejad. Les deux leaders ont exprimé la volonté et l'espoir des deux pays d'accroître leurs relations commerciales et économiques aux niveaux bilatéral et régional. Mahmoud Ahmadinejad, a déclaré que le volume d'échanges entre les deux pays pourrait se doubler pour atteindre 20 milliards de dollars. *IRNA, Skytv*

## **La Turquie et le Kirghizistan ont signé un mémorandum de coopération**

Lors de sa visite à Bichkek à la fin du mois de février, le Ministre turc de l'Energie Hilmi Güler et son homologue kirghiz İlyas Davidov ont signé un mémorandum de coopération dans le domaine de l'énergie. Durant cette visite le ministre turc a rencontré le Premier ministre kirghize, Igor Chudinov et le ministre d'Etat Kurmanbek Bakiyev. *Cumhuriyet*

## **La Banque Mondial de Graines pour les Pays D-8 sera crée en Turquie**

Les Ministres de l'Agriculture de D-8 ont décidé d'établir la Banque Mondiale de Graines en Turquie avec le soutien de l'Iran. Avec sa capacité de recherche agricole très élevée et la compétence de ses organisations publiques et privées, la Turquie est chargée de présider cette banque de graines qui vise à maximiser les intérêts communs des pays D-8. Par cette initiative, la Turquie, poursuivra ses travaux pour protéger la biodiversité et les ressources génétiques. Actuellement, la Turquie, l'un des pays les plus riches en faune et flore, se dispose d'une banque de gènes formée par l'Institut des recherches techniques et scientifiques de Turquie (TUBITAK).

Ayant eu lieu à Kuala Lumpur en Malaisie avec la participation des délégations indonésienne, malaisienne, bengalais, pakistanaise, iranienne, égyptienne, nigérienne et turque, la conférence a traité des questions relatives à la mise en place de la banque de graines et des usines de production d'engrais et de pâture par la co-initiative des pays afin d'assurer la sécurité alimentaire. Les Ministres de D-8 ont décidé d'ouvrir des usines de production de l'alimentation animale en Malaisie par la contribution de l'Indonésie et des usines de production d'engrais en Egypte par la contribution financière du secteur privé turc. Par ailleurs ils ont discuté sur une feuille de route et le financement et le calendrier de travail pour la mise en œuvre de ces projets. *Hürriyet, TRT*

## Les données statistiques

### La croissance économique en 2008

Selon les derniers chiffres de l'Institut National des Statistiques de Turquie (TUIK), l'économie turque a enregistré une croissance de 1,1% en 2008. Le niveau du revenu annuel par habitant a été 10 436 de dollars. Selon TUIK, au quatrième trimestre de 2008, la croissance économique a affiché une baisse de 6,2% par rapport au même trimestre de l'année précédente.

### L'inflation en février 2009

Selon l'Institut National des Statistiques (TUIK), l'indice des prix à la consommation s'est reculé à -0,34% en février 2009 en affichant une baisse de 1,63 points de pourcentage, comparé à l'évolution observée au même mois de l'année précédente :

	Variation Annuelle (%)		Variation Mensuelle (%)	
	<i>Février 2008</i>	<b>Février 2009</b>	<i>Février 2008</i>	<b>Février 2009</b>
<b>Indice Prix à la Consommation</b>	9.10%	<b>7,73%</b>	1.29%	<b>-0.34%</b>
<b>Indice Prix à la Production</b>	8,15%	<b>6,43%</b>	2.56%	<b>1.17%</b>

### Le marché du travail en décembre 2008

Selon les résultats des enquêtes de TUIK sur la main d'œuvre, le taux de chômage turc s'est élevé à 13,6% en décembre 2008 affichant une hausse de 1.3 points de pourcentage par rapport au mois de novembre. Comparée à la même période de l'année précédente, le taux de chômage a augmenté de 3 point de pourcentage :

<b>Taux (en %)</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
<i>Participation à la Population Active</i>	46.2%	47.7%
<i>Taux de Chômage</i>	10.6%	13.6%
<i>Chômage Urbain</i>	12.2%	15.4%
<i>Chômage Rural</i>	8.1%	10.7%
<i>Chômage Hors Agriculture</i>	13.0%	17.3%

<b>Répartition de l'emploi parmi les secteurs</b>		
<b>Secteurs</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>
<i>Agriculture</i>	24%	24.7%
<i>Industrie</i>	21%	19.7%
<i>Construction</i>	5.5%	5.4%
<i>Services</i>	49.5%	50.2%

## La production industrielle en janvier 2009

Selon TUIK, la production industrielle a diminué de 21,3% en janvier 2009, comparée au même mois de l'année précédente :

Evolution en % :	Janvier 2008	Janvier 2009
<b>Production Industrielle</b>	11,6 %	-21,3 %
<i>Secteur Manufacturier</i>	11,3 %	-24,2 %
<i>Métallurgie</i>	15,2 %	-3,8 %
<i>Electricité, Gaz, Eau</i>	12,7 %	-6 %

## Le taux d'utilisation de capacité en février 2009

Le taux d'utilisation de capacité dans l'industrie manufacturière a enregistré une baisse de 15.5 point de pourcentage en février 2009 comparée à la même période de l'année précédente et a diminué à 63,8 %. Selon les résultats de l'enquête de TUIK, 49,8% des entreprises interrogées ont présenté l'insuffisance de la demande domestique comme un facteur empêchant la pleine utilisation de la capacité de production. En revanche, 28,9% ont stressé l'insuffisance de la demande internationale.

## Les exportations en février 2009

Selon les données de l'Assemblée des Exportateurs de Turquie (TIM), les exportations au mois de janvier ont baissé de 35,19% par rapport au même mois de l'année précédente pour atteindre 6 865 milliards de dollars.

	Exportations en janvier (en milliards de \$)			
	2008	2009	Evolution	Part dans les Exportations
<i>Secteur Agricole</i>	1,021	<b>0,987</b>	-(3.31)%	14.39%
<i>Secteur Industriel</i>	9,328	<b>5,759</b>	-(38.26)%	83.88%
<i>Métallurgie</i>	0,243	<b>0,118</b>	-(51.29)%	1.73%
<i>Total</i>	10,593	<b>6,865</b>	-(35.19)%	100%

## Le secteur automobile en février 2009

Selon les données de l'Association des Manufacturiers d'Automobile de Turquie (OSD), les exportations mensuelles de l'automobile ont été 933,581 millions de dollars au mois de février réalisant une baisse de 56,3% par rapport au même mois de l'année précédente.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

## **TURQUIE - UNION EUROPEENNE**

### **La visite du Président de la République turque Abdullah Gül à Bruxelles**

Le Président de la République turque Abdullah Gül a réalisé sa première visite à Bruxelles le 26 mars. Le Président Gül s'est entretenu avec le Ministre belge des Affaires étrangères Karel De Gucht et le Roi Albert II sur les relations bilatérales. Le Président Gül a également rencontré le Président de la Commission européenne José Manuel Barroso et le Vice-Président de la Commission et Commissaire à l'Industrie Günter Verheugen. Le Président Gül a ensuite participé, en tant qu'invité d'honneur, au 7<sup>e</sup> Sommet Européen des Affaires organisé par la Confédération des Entreprises Européennes - BUSINESS EUROPE.

Lors de cette visite Abdullah Gül a été accompagné du Ministre des Affaires étrangères Ali Babacan et du Ministre d'Etat et Négociateur en chef pour l'UE Egemen Bağış. Le Premier Ministre turc Recep Tayyip Erdoğan s'était aussi rendu à Bruxelles en janvier, avec Egemen Bağış dans le but d'affirmer la détermination de la Turquie de rejoindre l'UE.

### **La visite du Ministre turc de l'Energie Hilmi Güler à Bruxelles**

Le Ministre turc de l'Energie, Hilmi Güler a participé à la conférence intitulée « Le Centre énergétique de l'Europe : la Turquie », organisée par European Policy Center (EPC) le 4 mars à Bruxelles. Pendant son discours, il a souligné la volonté de la Turquie de faire avancer le projet Nabucco et a rappelé aux investisseurs étrangers le potentiel du pays dans le domaine de l'énergie solaire et éolienne. Durant la conférence, le Commissaire chargé de l'élargissement de l'Union Européenne (UE), Olli Rehn a également exprimé le souhait de la Commission européenne de renforcer la coopération énergétique entre l'UE et la Turquie. Selon Rehn, l'UE pourrait bénéficier de la sécurité et de la diversité des ressources énergétiques en Turquie et aider le pays à renforcer son marché intérieur d'énergie.

### **Un prêt européen de 2,2 milliards d'euros pour les PME turques**

La Turquie va bénéficier d'un crédit de 2,2 milliards d'euros de la Banque Européenne d'Investissement (BEI), dans le cadre du programme de soutien au capital et de financement rapide aux banques régionales et aux PME. En vertu de ce programme, la Banque Mondiale, la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement (BERD) et la BEI accorderont un prêt total de 24,5 milliards d'euros aux pays de l'Europe centrale et orientale pour deux ans.

### **Le lac Kumaşır sera protégé par les subventions européennes**

Le lac Kumaşır de la ville Kahramanmaraş sera protégé par le projet "Kumaşır Gölü Bizim Gölümüz" (Le lac Kumaşır est notre lac) qui sera appuyé à 90% avec les subventions de l'UE. Le projet durera six mois et sera menée par la l'Association de l'Environnement et de la Culture de Kahramanmaraş. Ayant un budget de 8 790 euros, le projet vise à protéger le lac et son écosystème

ainsi que les sources d'eau dans la région. Par ailleurs, il prévoit des actions pour réduire la pollution et prévenir la mauvaise utilisation de l'eau d'irrigation.

### **Le soutien de l'UE aux projets de l'environnement**

L'UE accorde 90 000 euros aux associations écologistes locales en Turquie. Dans le cadre du programme européen « Le soutien à la société civile en Turquie » 12 projets d'environnement ont été choisis. Les projets qui seront menés par les associations des villes de Adana, Sivas, Manisa, Konya, Kahramanmaraş, Malatya, Uşak, Kayseri et Van concernent notamment les zones d'irrigation, le recyclage et la promotion de la prise de conscience écologique. Les projets qui obtiendront le plus grand part du financement sont pour les zones d'irrigation avec 35 000 euros au total, y compris notamment la protection du lac Van avec 10 000 euros.

### **L'UE a autorisé 7 entreprises turques d'exporter de la viande de volaille**

La Direction Générale de la Commission européenne, en charge de la Santé et Protection du Consommateur (DG SANCO) a approuvé la conformité des conditions d'hygiène de 7 entreprises turques pour pouvoir exporter vers les pays de l'UE. A l'issue des contrôles prévus par le Comité de surveillance pour l'importation de produits à base de viande de volaille à l'UE, la Turquie commence ses exportations à partir de 29 mars 2009. La Turquie a marqué une croissance de 100% dans l'exportation de la viande blanche avec un volume de 87 millions de dollars en 2008 et se situe au 17<sup>e</sup> rang dans la production mondiale de poulet. Ses exportations sont en grande partie destinées au Vietnam et à l'Iraq. *Radikal*

## AGENDA TUSIAD

### Le calendrier des activités du mois

- 31 mars – L'opinion de Arzuhan Doğan Yalçındağ sur le Sommet G-20, le Monde Economie (*voire ci-dessous*)
- 26-27 mars – TUSIAD au Sommet Européen des Affaires, Bruxelles (*voire ci-dessous*)
- 18 mars – Séminaire : « L'égalité des chances hommes femmes », TUSIAD, KAGIDER, Bruxelles (*voire ci-dessous*)
- 18 mars – Visite : UBCCE à Bruxelles (*voire ci-dessous*)
- 18 mars – TUSIAD au Sommet des Affaires G-20 à Londres (*voire ci-dessous*)
- 17 mars – Conférence : « La Coopération Ecologique pour le Développement Durable dans la Région de la Mer Noire et Caspienne » UBCCE, Istanbul (*voire ci-dessous*)
- 17 mars – Arzuhan Doğan Yalçındağ au 5<sup>e</sup> Forum Mondial de l'Eau à Istanbul (*voire ci-dessous*)
- 12 mars-31 mai – Exposition : « De l'Eau Pour Tous » TUSIAD, WWF-Turquie, Cité des Sciences et de l'industrie de Paris, Istanbul (*voire ci-dessous*)
- 12 mars – Rapport « Le pays au seuil de la porte européenne: Le Chypre du Nord », TUSIAD, İŞAD, Nicosie (*voire ci-dessous*)
- 4 mars – Séminaire : Opportunités de Commerce et d'Investissement, UBCCE, CEOE et TUSIAD, Madrid (*voire ci-dessous*)
- 4-5 mars – Séminaire de Formation : « La Santé et la Sécurité dans le milieu de travail », TUSIAD, TISK et BUSINESSSEUROPE, Bursa (*voire ci-dessous*)
- 2 mars – 2<sup>e</sup> Assemblée Générale de UBCCE, Istanbul (*voire ci- dessous*)

---

### 31 mars – L'opinion de Arzuhan Doğan Yalçındağ sur le Sommet G-20

« **Un plan coordonné qui rejette le protectionnisme** : Arzuhan Dogan-Yalçındağ, présidente de l'organisation patronale turque Pour la présidente de la Tüsiad, l'équivalent turc du Medef, "la seule issue possible à la crise est de renforcer la collaboration" entre les grandes puissances. "Il faut que la Turquie souligne les effets négatifs du protectionnisme pour les pays en voie de développement." Au cours du sommet préparatoire, le 18 mars, la Tüsiad a insisté sur "la nécessité d'institutionnaliser les G20" et de revoir les règles du Fonds monétaire international "pour mieux refléter l'importance des pays en voie de développement". » **le Monde Economie, par le correspondant à Istanbul Guillaume Perrier**

### 26-27 mars – Le Sommet Européen des Affaires à Bruxelles

Le sommet organisé le 26-27 mars à Bruxelles par la Confédération des Entreprises Européennes (BUSINESSSEUROPE) dont TUSIAD et TISK sont membres, était consacré au thème « Dare and Care : sustaining Europe's ambitions, Financing, Staffing and Greening ». Le forum économique européen du plus haut niveau a été suivi par les premiers ministres et les ministres de plusieurs pays, les commissaires européennes et les représentants du secteur privé.

Le commissaire chargé de l'élargissement Olli Rehn, le ministre d'Etat et négociateur en chef de la Turquie Egemen Bağış, le PDG de Turkcell Süreyya Ciliv, le Président de l'Agence Nationale du Soutien et de la Promotion des Investissement de la Turquie Alparslan Korkmaz, le Président de TISK (La Confédération des Employeurs de Turquie) Tuğrul Kutadgobilik ont intervenu lors de la session sur le processus d'adhésion de la Turquie à l'UE, modérée par Bahadır Kaleağası, le coordinateur international de TUSIAD. Par ailleurs, le membre du Conseil d'Administration et Président de la Commission des d'Entreprises Tayfun Bayazit et le Vice-président du Haut Conseil Consultatif Erkut Yücaoğlu ont intervenu respectivement aux panels sur les fonds d'investissement et sur la sécurité des ressources énergétiques.

*Plus d'information: [www.ebsummit.eu](http://www.ebsummit.eu)*

### **18 mars – Le Séminaire de TUSIAD et KAGIDER sur « L'égalité des chances hommes femmes » à Bruxelles**

TUSIAD et l'Association des Femmes Entrepreneurs de Turquie (KAGIDER) ont organisé un séminaire intitulé « L'égalité des chances hommes femmes » en partenariat avec l'Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE) au Parlement européen. Le séminaire, qui a eu lieu le 18 mars a traité des sujets tels que la place de la femme dans la vie politique et l'emploi, les politiques d'égalité de chances, les femmes dans le processus de l'adhésion de la Turquie à l'UE. Le commissaire chargé de l'élargissement de l'UE Olli Rehn, la vice-présidente de TUSIAD Ümit Boyner et la présidente de KAGIDER Gülseren Onanç ont intervenu au séminaire suivi par des milieux politiques, universitaires et associatifs.

### **18 mars – La Visite de UBCCE à Bruxelles**

Une délégation de l'Union des Confédérations d'Entreprise de la Mer Noire et de la Mer Caspienne (UBCCE), a rencontré les représentants du Parlement européen, de la Commission européenne, du Comité économique et social européen et de la Confédération des Entreprises européennes BUSINESSEUROPE. UBCCE, dont le secrétariat est assuré par TUSIAD a ainsi effectué sa deuxième visite à Bruxelles. Organisé par la Fédération hellénique des entreprises (SEV), qui a remplacé TUSIAD à la présidence de UBCCE lors de sa dernière Conseil des Affaires Générales du 2 mars à Istanbul (*voire ci-dessous*), l'objectif de cette visite était de promouvoir et renforcer la visibilité de l'organisation. Dans ce cadre UBCCE a présenté son document de stratégie « Mare et Caspium Negra » portant sur la perception de la région d'un point de vue des milieux d'affaires. Ce document fait référence à la communication de la Commission européenne du 11 avril 2007, intitulée «La Synergie de la Mer Noire - Une nouvelle initiative de coopération régionale».

UBCCE est la première organisation d'affaires autonome de la région de la mer Noire et la Caspienne. Elle a été mise en place sous le leadership de TUSIAD en 2006 en vue de promouvoir le développement socio-économique dans la région. L'Union regroupe les organisations des milieux d'affaires des pays suivants : l'Allemagne, l'Albanie, l'Autriche, l'Azerbaïdjan, la Bosnie-Herzégovine, la Bulgarie, l'Arménie, la Géorgie, l'Iraq, l'Iran, le Kazakhstan, la Macédoine, la Roumanie, la Serbie, la Turquie, l'Ukraine et la Grèce.

*UBCCE: [www.ubcce.org](http://www.ubcce.org)*

*«La Synergie de la Mer Noire - Une nouvelle initiative de coopération régionale » : [Cliquez-ici](#)*

### **18 mars – TUSIAD au sommet des affaires G-20 à Londres**

Le 18 mars TUSIAD a participé au sommet des affaires G-20 organisé par son homologue la Confédération de l'Industrie Britannique (CBI) à Londres. A cette occasion la présidente de TUSIAD, Arzuhan Yalçındağ a participé à la réunion des milieux d'affaires européennes avec le Premier Ministre anglais Gordon Brown visant à transmettre leurs attentes au prochain des leaders des pays du G-20 du 2 avril. A la fin du sommet, les organisations des milieux d'affaires membre de BUSINESSEUROPE ont publié une déclaration commune relative aux conséquences de la crise et les moyens d'en sortir.

### **17 mars – La Conférence Internationale sur l'Environnement de UBCCE**

En partenariat avec la Commission pour la Protection de la Mer Noire contre la pollution (Commission de la Mer Noire) et le Programme Environnemental pour la Caspienne (CEP), UBCCE a organisé une conférence internationale sur l'environnement dans le cadre du 5<sup>e</sup> Forum Mondial de l'Eau. Les participants à la conférence ayant le thème de la «La Coopération Ecologique pour le Développement Durable dans la Région de la Mer Noire et Caspienne » ont abordé les enjeux écologiques de la mer Noire et la Caspienne ainsi que les moyens d'établir un business écologique dans la région.

UBCCE : <http://www.ubcce.org/>

### **17 mars – Arzuhan Doğan Yalçındağ a participé au 5<sup>e</sup> Forum Mondial de l'Eau à Istanbul**

Le 17 mars la présidente de TUSIAD, Arzuhan Doğan Yalçındağ a participé au panel intitulé « Le Financement de l'Eau » organisé dans le cadre du 5<sup>e</sup> Forum Mondial de l'Eau. Le ministre d'Etat turc chargé de l'Économie Mehmet Şimşek, le secrétaire général de l'OCDE Angel Gurría, le président du Conseil Mondial de l'Eau Loïc Fauchon, le Vice-président de la Banque Européenne d'Investissement Simon Brooks et la Vice-présidente de la Banque mondiale pour le développement durable Katherine Sierra ont été également les intervenants de ce panel.

### **12 mars - 31 mai – TUSIAD, WWF-Turquie et la Cité des Sciences et de l'industrie de Paris organisent une exposition sur le thème «De l'Eau Pour Tous »**

En partenariat avec l'Organisation Mondiale de Protection de la Nature (WWF-Turquie) et la Cité des Sciences et de l'Industrie de Paris, TUSIAD organise une exposition intitulée «De l'Eau Pour Tous » à Istanbul. L'exposition ayant l'objectif de sensibiliser les ménages, surtout les enfants sur la question de l'eau, restera ouverte au Santralistanbul de 12 mars jusqu'à 31 mai.

Basé sur un contenu scientifique, l'exposition interactive met l'accent sur l'importance de l'accès aux ressources de l'eau et sur la responsabilité individuelle pour les protéger. Différentes unités de l'exposition présentent les conséquences de la mauvaise gestion de l'eau ainsi que les moyens d'économiser de l'eau et les nouvelles technologies. L'inauguration de l'exposition a eu lieu le 19 mars en présence du sous-secrétaire au Ministère turc de l'Environnement Hasan Zuhuri, du Secrétaire d'Etat français à l'Ecologie Chantal Jouanno et de l'Ambassadeur de France à Ankara Bernard Emié.

## **12 mars - TUSIAD et İŞAD ont présenté leur rapport intitulée « Le pays au seuil de la porte européenne: Le Chypre du Nord », Nicosie**

La délégation de TUSIAD présidée par Arzuhan Doğan Yalçındağ s'est rendue le 12 mars à Nicosie. A cette occasion TUSIAD et son homologue, l'Association des Industriels des Chypriotes Turques (İŞAD) ont présenté un rapport commun intitulé « Le pays au bord de la porte européenne entrouverte: Le Chypre du Nord ». Ce rapport analyse les conséquences économiques des négociations en cours entre les deux communautés de l'île. Par ailleurs, il met l'accent sur le potentiel de Chypre uni, sur la base des conditions des Nations Unies et de l'acquis communautaire, de devenir un centre d'attraction important dans la région.

Le Président de la République Turque du Chypre Nord Mehmet Ali Talat et le Premier Ministre Ferdi Sabit Soyer, le Président de İŞAD Metin Yalçın ainsi que d'autres représentants des milieux politiques et académiques ont intervenu durant le séminaire du lancement du rapport.

## **4 mars – Le séminaire de UBCCE, CEOE et TUSIAD à Madrid**

UBCCE, TUSIAD et la Confédération Espagnole des Organisations d'Employeurs (CEOE) ont organisé un séminaire au siège de CEOE à Madrid. Le séminaire, qui a eu lieu le 4 mars, a eu pour but de présenter les opportunités de commerce et d'investissement de la région de la mer Noire et Caspienne aux entrepreneurs espagnols. Le séminaire a été suivi par 70 délégués représentant les entreprises espagnoles et diverses missions diplomatiques dans les pays membres de UBCCE et des représentants des Ministères Espagnoles. Les participants ont discuté sur les possibilités de coopération notamment avec l'Azerbaïdjan, la Bulgarie, la Géorgie, la Turquie et l'Ukraine. A cette occasion, UBCCE et CEOE ont aussi signé un Mémorandum d'Accord et de Coopération afin d'approfondir leurs relations.

UBCCE : <http://www.ubcce.org/>

## **4-5 mars – Le séminaire de Formation BOSMIP II sur « La Santé et la Sécurité dans le milieu de travail », TUSIAD, TISK et BUSINESSEUROPE**

TUSIAD, TISK et BUSINESSEUROPE ont organisé un séminaire sur « la Santé et la Sécurité dans le milieu de travail » dans le cadre du programme européen BOSMIP II (Business Organisations as Single Market Integration Players).

Lancé par l'initiative de BUSINESSEUROPE et soutenu par la Commission Européenne à 80%, le programme BOSMIP II vise à renforcer la capacité des entreprises des pays candidats à adopter l'*acquis communautaire*. Dans le cadre de ce projet, notamment les experts et représentants de TUSIAD et de TISK participent aux séminaires de formation. Les précédents séminaires de BOSMIP II ont eu lieu le 10-11 avril 2008 sur « La Concurrence dans l'Union européenne et les Subventions Publiques » et le 26-27 juin 2008 sur « La Santé et la Sécurité dans l'Emploi et l'Environnement ».

## **2 mars - La réunion de la 2<sup>e</sup> Assemblée Générale de UBCCE s'est tenue à Istanbul**

UBCCE a approuvé l'adhésion des nouveaux membres lors de son 2<sup>e</sup> Assemblée Générale, le 2 mars à Istanbul. Avec la participation de l'Union des fabricants et des hommes d'affaires de l'Arménie (UMBA), la Confédération des Entrepreneurs Géorgiens (GEC), l'Union des Milieux d'Affaires Iraquiens (IBMU), la Confédération des Employeurs d'Ukraine (CONFEU) et la Fédération des Employeurs de l'Ukraine (FEU) le nombre des membres de UBCCE a augmenté de 18 à 22 et des pays membre de 14 à 17. En outre, à l'issue du vote de la 2<sup>e</sup> Assemblée Générale, la Fédération hellénique des entreprises (SEV) succédera à TUSIAD à la présidence de UBCCE jusqu'à 2011.

L'Association des Milieux d'Affaire de Azerbaïdjan et de la Turquie (ATIB), la Chambre Economique Nationale de Kazakhstan (ATAMEKEN Union), la Confédération des Employeurs de Turquie (TISK) et l'Alliance de la Confédération des Employeurs Roumains (ACPR) ont été élu, respectivement, aux Vice-présidences chargés de l'Intégration Economique Régionale; de la Promotion de l'Environnement d'Affaires; de l'Innovation et l'Entrepreneuriat et des Relations avec l'UE et BUSINESSEUROPE

Dans le cadre de la réunion de l'Assemblée Générale, UBCCE a signé un mémorandum d'Accord et de Coopération avec le Congrès international des industriels et des entrepreneurs [ICIE](#) et la Confédération turque des Entreprises et des Milieux d'Affaires [TURKONFED](#).

UBCCE : <http://www.ubcce.org/>

---

## **Les Communiqués de Presse**

**TUSIAD : « Après les élections municipales du 29 mars la Turquie doit se concentrer sur ses priorités essentielles : la lutte effective contre les conséquences de la crise mondiale, les réformes démocratiques et l'objectif d'adhésion à l'Union Européenne en 2014 », 31 mars, Istanbul**

La Turquie vient de passer une période de campagne électorale dominée par des disputes politiques. Nous saluons tous les candidats et toutes les parties politiques ayant participé aux élections et souhaitons du succès à tous les nouveaux élus. Pour la suite, nous espérons voir nos élus locaux mettre en œuvre une vision politique fondée davantage sur le service au citoyen, la transparence et la responsabilité ainsi que sur un planning et une capacité administrative renforcés.

Lors de la période de campagne électorale, le rythme et la persévérance des politiques de gestion de crise n'ont pas été satisfaisants. La crise économique mondiale affecte profondément notre pays. Afin de mieux réussir la lutte contre la crise, la Turquie doit appliquer des politiques monétaires et financières adéquates pour stimuler la demande intérieure, prendre des mesures en vue de renforcer la concurrence et la productivité et de fournir la sécurité d'approvisionnement d'énergie. Elle doit également favoriser les investissements et l'entreprise pour soutenir une croissance élevée et durable.

Par ailleurs, pour continuer son émergence en tant qu'un pouvoir de XXI<sup>e</sup> siècle avec une démocratie forte et une économie compétitive, la Turquie doit compléter ses réformes dans les domaines des libertés individuelles et collectives et droits des femmes, de l'éducation, de la société de l'information, de l'environnement, de l'administration publique et l'économie informelle. L'objectif de l'adhésion de la Turquie à l'Union européenne en 2014 doit être l'élément déterminant de l'ordre du jour politique du pays.

**Le Communiqué de Presse de BIAC et de TUSIAD : Business says sound policies for investment in water infrastructure are vital as part of economic recovery, 13 mars, Paris, Istanbul.**

In anticipation of the 5<sup>th</sup> World Water Forum to be held in Istanbul, March 16-22, business leaders from BIAC and one of its Turkish member organisations, TUSIAD, called on policymakers to swiftly develop and implement fact-based and data-driven policy measures to meet the rapidly growing investment needs of water infrastructure and services.

“Today’s political leaders should be aware that improving access to water presents a real opportunity towards economic recovery”, said Mr. Tadahiro Asami, BIAC Secretary General. “Policymakers urgently need evidence about the economic benefits of pursuing water policies, and the costs of inaction.”

To ensure effective actions are taken, meaningful and comparable data on spending, costs and benefits is required urgently. Without this data there is a strong risk that flawed policy decisions would be taken, thereby leading to negative repercussions for peoples and economies around the world. To fill this need, BIAC and TUSIAD call on the OECD, a global leader in providing fact-based economic analysis and a major contributor to the World Water Forum, to generate much-needed research on the “economics” and “value” of water.

The main reason for concern about water provision is not water scarcity, but rather under-investment and poor water infrastructure and management. With no water services, there is no business, no economic growth, no prosperity and no sustainable development.

One half of the developing world’s population faces the risk of water-related diseases, and even death, as they do not have access to safe and hygienic drinking water and sanitation. If a major global water crisis is triggered by reduced investment in water infrastructure and service provision (which could face even greater cuts in the current economic crisis), it would devastate agricultural production, undermine energy security, and cripple national or regional development.

“Business believes that sound policies for water management and investment should be central features of economic, industrial, environmental and social policies of all countries, and should be particularly considered in national economic stimulus packages”, added TUSIAD Secretary General, Mr. Zafer Ali Yavan. “Investment in water provision, coupled with greater public awareness about efficient water management, is expected to significantly boost economic growth and yield major benefits for economic recovery.”

With millions of lives and livelihoods at stake, the cost of inaction is too serious to ignore.

**Déclaration Commune de la Fédération des Employeurs et des Industriels de Chypre (OEB), de l'Association des Milieux d'Affaires des Chypriotes Turques (İŞAD), de la Fédération Hellénique des Entreprises (SEV) et de l'Association des Industriels et des Entrepreneurs de Turquie (TÜSİAD), 12 mars, Nicosie**

Nous, OEB, İŞAD, SEV et TUSIAD, organisations des milieux d'affaires, respectivement, de Chypre, de Grèce et de Turquie, invitons les deux communautés à Chypre à poursuivre les négociations de bonne foi afin de parvenir à un règlement global et durable de la question chypriote.

Nous exhortons les deux communautés de Chypre à fournir tous leurs efforts pour s'accorder sur les changements nécessaires et d'accomplir tous les aspects d'un règlement global le plus tôt possible.

Sur la base de la compréhension de l'interdépendance des questions politiques et économiques, les quatre organisations expriment leur espoir que les négociations en cours pour l'adhésion de la Turquie à l'Union Européenne ainsi qu'entre les deux communautés à Chypre aideront à aboutir cette année à une solution acceptable à la question chypriote, en suspens depuis longtemps.

Les quatre organisations soulignent que la stimulation du développement économique de Chypre dans son ensemble affectera l'intégration économique de l'île. Ils estiment qu'il ne faudrait rater aucune occasion de résoudre cette question et, par conséquent, encouragent les deux leaders et négociateurs de Chypre, Demetris Christofias et Mehmet Ali Talat à intensifier leurs efforts pour parvenir à un accord.

**TUSIAD : «L'égalité des chances entre hommes et femmes au niveau social exige une volonté politique sincère et déterminée», 9 mars, Istanbul**

Malgré les accords internationaux signés par la Turquie, les dispositions légales mise en place et le renforcement de la sensibilité de l'opinion publique à l'égard de l'éducation des filles, de la violence familiale et de la participation des femmes à la vie politique l'objectif de l'accès égal des femmes à tous les niveaux d'éducation n'est pas encore établi; le niveau de participation des femmes turques à la force de travail et l'emploi est insuffisante; la représentation politique des femmes au niveau local et national reste limitée.

La décision de la Grande Assemblée Nationale de Turquie relative à la mise en place d'une commission chargée de l'égalité homme femme est une avancée positive.

L'égalité des chances entre hommes et femmes au niveau social ne peut être améliorée que par la volonté politique sincère et déterminée du gouvernement et des partis politiques ainsi que la persévérance des ONG déjà longtemps actif. Afin de changer la situation actuelle, la priorité doit être accordée à la lutte contre la discrimination sexuelle et la violence, aux sources et mécanismes de soutien pour accès aux services de santé et d'éducation, à l'adoption d'une politique nationale pour soutenir l'emploi féminin avec les actions contre les effets négatifs de la crise économique mondiale ainsi qu'aux mesures spécifiques temporaires pour augmenter la participation des femmes à la vie politique. Par conséquent il faut franchir, sans délai, des pas décisifs pour la transformation sociale. Dans ce cadre, le processus d'adhésion de la Turquie à l'Union européenne est également un instrument de progrès pour la condition des femmes en Turquie avec des répercussions positives pour l'intégration sociale en Europe.

## SITES UTILES

Agence de Promotion de Soutien aux Investissements en Turquie : [www.invest.gov.tr](http://www.invest.gov.tr)  
Ministère des Affaires Etrangères : [www.mfa.gov.tr/mfa](http://www.mfa.gov.tr/mfa)  
Sous-secrétariat du Commerce extérieur : [www.foreigntrade.gov.tr/ab/ingilizce/turkeyeu.htm](http://www.foreigntrade.gov.tr/ab/ingilizce/turkeyeu.htm)  
L'Administration de Privatisation : [www.oib.gov.tr/index\\_eng.htm](http://www.oib.gov.tr/index_eng.htm)  
Association des investisseurs étrangers, Istanbul : [www.yased.org.tr](http://www.yased.org.tr)  
Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara : [www.euturkey.org.tr/](http://www.euturkey.org.tr/)  
Euractiv (Nouvelles de l'UE, les positions politiques et les acteurs de l'UE en ligne) : <http://www.euractiv.fr>  
EUPolitix, Eurosource : [www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20Europe](http://www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20Europe)  
Groupe de Communication Union Européenne : [www.abig.org.tr](http://www.abig.org.tr)  
Fondation turque des études économiques et sociales : [www.tesev.org.tr/eng](http://www.tesev.org.tr/eng)  
Institut National des Statistiques : [www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html](http://www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html)  
Ministère des Finances : [www.maliye.gov.tr/defaulteng.htm](http://www.maliye.gov.tr/defaulteng.htm)  
Banque centrale de la République de Turquie : [www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/index.html](http://www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/index.html)  
Confédération Turque des Unions d'Employeurs, TISK :  
[www.tisk.org.tr/yayinlar\\_en.asp?sbj=ana&ana\\_id=14&dil=en](http://www.tisk.org.tr/yayinlar_en.asp?sbj=ana&ana_id=14&dil=en)  
Ambassade de France - Mission économique, Ankara : [www.missioneco.org/turquie/](http://www.missioneco.org/turquie/)  
L'agence Française pour le développement international des entreprises :  
[www.ubifrance.fr/pays/accueilpays.asp?afnor=TR](http://www.ubifrance.fr/pays/accueilpays.asp?afnor=TR)  
Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE

- Une population de 71 millions :
  - un ménage est composé de 4.4 personnes (*en décroissance*)
  - $\pm$  30% sont au-dessous de 15 ans (*en décroissance*)
  - 64 % de population urbaine (*en croissance*)
  - une population stabilisée de  $\pm$  85 millions habitants en 2030
- Produit National Brut (PNB) : 648 milliards € (PPA)
- Taux de croissance : 2002 : 6.2% 2003: 5.3 % 2004: 9.4% 2005: 8.4% 2006 : 6.9%  
2007 : 4,5%
- La 15<sup>ème</sup> plus grande économie du monde (PPA)
- Principaux partenaires commerciaux : \* Union Européenne : 46% (La Turquie est le 7<sup>e</sup> partenaire commercial de l'UE)  
\* Russie : 10,9% \* Etats-Unis: 4,4%

Exportations de la Turquie vers l'UE – 2007 : € 44,2 milliards  
 Importations de la Turquie en provenance de l'UE – 2007 : € 50,2 milliards  
 Déficit commercial en faveur de l'UE – 2007 : € 6 milliards

- La production industrielle : 30% du PNB (services : 60% ; agriculture : 10%)  
 Les produits industriels : **90%** des exportations (automobile, habillement, textile, électronique, électroménager, acier, verre...)

### Au niveau mondial, la Turquie est :

- le 6<sup>e</sup> producteur de ciment
- le 2<sup>e</sup> producteur de verre plat
- le 1<sup>er</sup> producteur de bore
- le 2<sup>e</sup> exportateur de bijoux
- le 6<sup>e</sup> exportateur d'habillement

### En Europe, la Turquie est :

- le 1<sup>er</sup> fabricant de télévision
  - le 1<sup>er</sup> constructeur de bus/autocar
  - le 3<sup>e</sup> fabricant de céramique
  - le 4<sup>e</sup> marché de télécoms
  - 7<sup>e</sup> dans l'industrie automobile
  - le 3<sup>e</sup> producteur sidérurgique
  - le 6<sup>e</sup> fabricant de réfrigérateur
  - le 3<sup>e</sup> fabricant de yacht, 8<sup>e</sup> de bateaux
- et aussi : la plus riche en biodiversité et le plus grand marché émergent**

- Investissements Directs Etrangers : € 8 milliards en 2005 (+240%), € 16 milliards en 2006 (+87,5%), 16 milliards en 2007 (+9,8% en \$) En Turquie, 18.000 sociétés à capitaux étrangers opèrent, 1/3 des banques et 1/4 des 500 plus grandes entreprises sont étrangères. Les investissements directs turcs dans plus de 50 pays augmentent sans cesse (€ 1.5 milliards en 2007). Taux de 20% pour l'impôt sur les sociétés (moyenne de l'OCDE)
- **Une société d'information en forte croissance :** + de 35% d'augmentation par an pour la vente d'ordinateurs 22 compagnies turques / 500 compagnies NTIC les plus performantes  
 $\pm$  65 millions d'abonnés de GSM  
 $\pm$  19 millions d'utilisateurs Internet,  
 $\pm$  30 chaînes de TV au niveau national, + 250 au niveau local  
 → e-gouvernement en expansion
- Privatisation : Privatisations valant €17,9 milliards au cours des 5 dernières années
- Tourisme : 21 millions de touristes en 2007, Istanbul sera la CAPITALE EUROPEENNE DE LA CULTURE – 2010

- **REFORMES** : Le Parlement turc a adopté des réformes complètes avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les associations professionnelles, les syndicats, les ONGs, les institutions académiques, la presse...)

- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
  - Le code civil, le renforcement des droits des femmes
  - La diffusion d'émission et l'enseignement dans la langue Kurde, la liberté d'expression et d'association
  - L'abolition de la peine de mort, Nouveau Code Pénal
  - La politique de concurrence, les droits de propriétés intellectuelles et industrielles
  - La standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
  - La législation douanière, le tarif douanier commun, le cumul d'origine Pan-européenne
  - La sécurité sociale, les indemnités de chômage
  - Les régimes de production externe et interne, surveillance et l'administration des quotas
  - La législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication
- 1996 : Union douanière entre l'UE et la Turquie.
- 1999 : Le sommet d'Helsinki: « **La Turquie est officiellement un pays candidat pour l'adhésion à l'UE** ».
- 2004 : La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
- 2004 : Le Conseil européen décide l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie.
- **2005** : **L'ouverture officielle des négociations d'adhésion avec la Turquie le 3 octobre.**
- 2008 : Le Conseil européen adopte un « Partenariat pour l'Adhésion de la Turquie » révisé le 18 février.

---

**TÜSİAD EST MEMBRE DE BUSINESS EUROPE (CONFEDERATION DES ENTREPRISES EUROPEENNES)**

SECRETARIAT GENERAL: 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turquie Tel: 90 212 249 11 02 Fax: 90 212 249 09 13

ANKARA: 39/4 İnan Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turquie Tel: 90 312 468 10 11 Fax: 90 312 428 86 76

UNION EUROPEENNE : 13 Avenue des Gaulois 1040 Bruxelles Belgique Tel: 32 2 736 40 47 Fax: 32 2 736 39 93

ALLEMAGNE: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Allemagne Tel: 49 30 28 87 86 300 Fax: 49 30 28 87 86 399

FRANCE: 33 Rue Galilée 75116 Paris France Tel: 33 1 44 43 55 35 Fax: 33 1 44 43 55 46

ETATS-UNIS: 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel: 1 202 776 77 70 Fax: 1 202 776 77 71

CHINE : Lufthansa Center, EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 Tel : 861064622066 Fax : 861064622067

[parisoffice@tusiad.org](mailto:parisoffice@tusiad.org) [www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

---